

F. 2001 — 3713

[C — 2001/03563]

4 DECEMBRE 2001. — Arrêté ministériel portant modification de diverses dispositions réglementaires suite à l'introduction de l'euro dans la réglementation concernant des grades particuliers du Ministère de la Justice

Le Ministre de la Justice,

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 379ter, § 2, et 379quater, insérés par loi du 9 juillet 1997;

Vu l'arrêté royal du 22 août 1998 portant le statut du personnel des services extérieurs de l'Administration de la Sûreté de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 22 août 1998 fixant les modalités de promotion par avancement barémique et les échelles de traitement liées aux grades des services extérieurs de l'Administration de la Sûreté de l'Etat;

Vu l'arrêté ministériel du 31 janvier 1957 n° 2131;

Vu l'arrêté ministériel du 3 mars 1965 allouant des allocations et indemnités aux membres des commissions et de la commission supérieure de défense sociale; modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 23 avril 1999;

Vu l'arrêté ministériel du 19 janvier 1970 n° 2301;

Vu l'arrêté ministériel du 29 juin 1973 déterminant et liant à l'indice des prix à la consommation le taux de la rétribution à la vacation des médecins spécialistes en service dans les établissements pénitentiaires;

Vu l'arrêté ministériel du 23 décembre 1974 réglant le mode de rémunération des secrétaires à temps partiel et des secrétaires suppléants des commissions de probation;

Vu l'arrêté ministériel du 9 janvier 1975 remplaçant l'arrêté ministériel du 9 avril 1957 qui fixe le montant des indemnités à accorder aux fonctionnaires et agents chargés de donner des cours et conférences au personnel des établissements pénitentiaires;

Vu l'arrêté ministériel du 6 décembre 1978 accordant une allocation pour absence d'accidents aux agents du *Moniteur belge* qui sont occasionnellement chargés de la conduite d'un véhicule automobile;

Vu l'arrêté ministériel du 6 février 1991 accordant une rétribution au médecin résident au centre médico-chirurgical de la prison de Saint-Gilles;

Vu l'arrêté ministériel du 15 janvier 1992 octroyant une allocation annuelle à certains agents en service dans les établissements pénitentiaires et chargés d'un service de comptabilité;

Vu l'arrêté ministériel du 4 août 1992 octroyant une allocation annuelle aux secrétaires et aux secrétaires adjoints des commissions administratives, auprès des établissements pénitentiaires;

Vu l'arrêté ministériel du 29 mai 1998 relatif aux indemnités prévues aux articles 379ter, § 2, et 379quater du Code judiciaire;

Vu l'arrêté ministériel du 24 septembre 1998 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations irrégulières aux membres du personnel du Ministère de la Justice;

Vu l'arrêté ministériel du 11 décembre 1998 relatif aux exigences de formation continuée pour les promotions par avancement de grade dans les services extérieurs de l'Administration de la Sûreté de l'Etat;

Vu l'arrêté ministériel du 16 mars 2001 pris en exécution de l'arrêté royal du 9 mars 2001 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère de la Justice;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 20 octobre 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 7 décembre 2001;

N. 2001 — 3713

[C — 2001/03563]

4 DECEMBER 2001. — Ministerieel besluit tot wijziging van diverse verordeningbepalingen betreffende de invoering van de euro in de regelgeving inzake bijzondere graden van het personeel van het Ministerie van Justitie

De Minister van Justitie

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 379ter, § 2, en 379quater, ingevoegd bij de wet van 9 juli 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 augustus 1998 houdende het statuut van het personeel van de buitendiensten van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 augustus 1998 tot vaststelling van de nadere regels inzake bevordering door verhoging in weddeschaal en van de weddeschalen verbonden aan de graden van de buitendiensten van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 januari 1957 nr. 2131;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 maart 1965 tot toekenning van toelagen en vergoedingen aan de leden van de commissies en van de hoge commissie tot bescherming van de maatschappij; laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 23 april 1999;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 januari 1970 nr. 2301;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling en tot koppeling aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het bedrag van het vacatiegeld toegekend aan de geneesheren specialisten in dienst bij de Strafinrichtingen;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 december 1974 tot regeling van de bezoldiging van de secretarissen met onvolledige dagtaak en van de plaatsvervangende secretarissen van de probatiecommissies;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 januari 1975 vervangend het ministerieel besluit van 9 april 1957 tot bepaling van het bedrag van de vergoedingen, welke dienen toegekend aan de ambtenaren en beambten, belast met het geven van cursussen en voordrachten voor het personeel der strafinrichtingen;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 december 1978 tot verlening van een toelage wegens het uitblijven van ongevallen aan de personeelsleden van het *Belgisch Staatsblad* die toevallig belast zijn met het besturen van een voertuig;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 februari 1991 waarbij een bezoldiging wordt toegekend aan de geneesheer die in het genees- en heilkundig centrum van de gevangenis te Sint-Gillis verblijft;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 januari 1992 tot toekenning van een jaarlijkse toelage aan sommige ambtenaren in dienst bij de strafinrichtingen en belast met een comptabiliteitsdienst;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 augustus 1992 tot toekenning van een jaarlijkse toelage aan de secretarissen en de adjunct-secretarissen van de bestuurscommissies bij de strafinrichtingen;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 mei 1998 betreffende de vergoeding bedoeld in artikel 379ter, § 2, en 379quater van het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 september 1998 houdende toekenning van een toelage voor onregelmatige prestaties aan de personeelsleden van het Ministerie van Justitie;

Gelet op het ministerieel besluit van 11 december 1998 betreffende de vereisten inzake voortgezette opleiding voor de bevorderingen door verhoging in graad in de buitendiensten van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 maart 2001 genomen tot uitvoering van het koninklijk besluit van 9 maart 2001 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Centraal Bestuur van het Ministerie van Justitie;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 oktober 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 7 december 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction Publique, donné le 22 novembre 2001;

Vu le protocole n° 221 du 10 décembre 2001 du Comité de secteur III,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Modification de dispositions réglementaires*

Section 1^{re}. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 31 janvier 1957 n° 2131

Article 1^{er}. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 31 janvier 1957 n° 2131 indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	200	4,96 EUR	
	100	2,48 EUR	

Section 2. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 3 mars 1965 allouant des allocations et indemnités aux membres des commissions et de la commission supérieure de défense sociale, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 23 avril 1999

Art. 2. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 3 mars 1965 allouant des allocations et indemnités aux membres des commissions et de la commission supérieure de défense sociale indiquées ci-dessous, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 23 avril 1999, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	400	9,92 EUR	

Section 3. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 19 janvier 1970 n° 2301

Art. 3. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 19 janvier 1970 n° 2301 indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
1)	750	18,60 EUR	1)
2)	750	18,60 EUR	2)
	500	12,40 EUR	
	500	12,40 EUR	
3)	500	12,40 EUR	3)

ART. 2		ART. 2	
	9 000	223,11 EUR	
	6 000	148,74 EUR	

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 22 november 2001;

Gelet op het protocol nr. 221 van 10 december 2001 van het Sectorcomité III,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van reglementaire bepalingen*

Afdeling 1. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 31 januari 1957 nr. 2131

Artikel 1. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 31 januari 1957 nr. 2131 die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Afdeling 2. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 3 maart 1965 tot toekenning van toelagen en vergoedingen aan de leden van de commissies en van de hoge commissie tot bescherming van de maatschappij, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 23 april 1999

Art. 2. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 3 maart 1965 tot toekenning van toelagen en vergoedingen aan de leden van de commissies en van de hoge commissie tot bescherming van de maatschappij die hieronder worden aangeduid, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 23 april 1999, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Afdeling 3. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 19 januari 1970 nr. 2301

Art. 3. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 19 januari 1970 nr. 2301 die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Section 4. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 29 juin 1973 déterminant et liant à l'indice des prix à la consommation le taux de la rétribution à la vacation des médecins spécialistes en service dans les établissements pénitentiaires

Art. 4. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 29 juin 1973 déterminant et liant à l'indice des prix à la consommation le taux de la rétribution à la vacation des médecins spécialistes en service dans les établissements pénitentiaires indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	676	16,76 EUR	

Afdeling 4. - Aanpassing van het ministerieel besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling en tot koppeling aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het bedrag van het vacatiegeld toegekend aan de geneesheren specialisten in dienst bij de Strafinrichtingen

Art. 4. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling en tot koppeling aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het bedrag van het vacatiegeld toegekend aan de geneesheren specialisten in dienst bij de Strafinrichtingen die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Section 5. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 23 décembre 1974 réglant le mode de rémunération des secrétaires à temps partiel et des secrétaires suppléants des commissions de probation

Art. 5. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 23 décembre 1974 réglant le mode de rémunération des secrétaires à temps partiel et des secrétaires suppléants des commissions de probation indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	200	4,96 EUR	
	400	9,92 EUR	

Afdeling 5. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 23 december 1974 tot regeling van de bezoldiging van de secretarissen met onvolledige dagtaak en van de plaatsvervangende secretarissen van de probatiecommissies

Art. 5. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 23 december 1974 tot regeling van de bezoldiging van de secretarissen met onvolledige dagtaak en van de plaatsvervangende secretarissen van de probatiecommissies die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Section 6. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 9 janvier 1975 remplaçant l'arrêté ministériel du 9 avril 1957 qui fixe le montant des indemnités à accorder aux fonctionnaires et agents chargés de donner des cours et conférences au personnel des établissements pénitentiaires

Art. 6. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 9 janvier 1975 remplaçant l'arrêté ministériel du 9 avril 1957 qui fixe le montant des indemnités à accorder aux fonctionnaires et agents chargés de donner des cours et conférences au personnel des établissements pénitentiaires indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling 6. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 9 januari 1975 vervangend het ministerieel besluit van 9 april 1957 tot bepaling van het bedrag van de vergoedingen, welke dienen toegekend aan de ambtenaren en beambten, belast met het geven van cursussen en voordrachten voor het personeel der strafinrichtingen

Art. 6. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 9 januari 1975 vervangend het ministerieel besluit van 9 april 1957 tot bepaling van het bedrag van de vergoedingen, welke dienen toegekend aan de ambtenaren en beambten, belast met het geven van cursussen en voordrachten voor het personeel der strafinrichtingen die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	540	13,39 EUR	
	380	9,42 EUR	
	300	7,44 EUR	
	380	9,42 EUR	
	240	5,95 EUR	
	190	4,71 EUR	

ART. 2		ART. 2	
	190	4,71 EUR	
	170	4,22 EUR	
	150	3,72 EUR	

Section 7. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 6 décembre 1978 accordant une allocation pour absence d'accidents aux agents du *Moniteur belge* qui sont occasionnellement chargés de la conduite d'un véhicule automobile.

Art. 7. Dans les dispositions indiquées ci-dessous de l'arrêté ministériel du 6 décembre 1978 accordant une allocation pour absence d'accidents aux agents du *Moniteur belge* qui sont occasionnellement chargés de la conduite d'un véhicule automobile, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	23	0,58 EUR	
	46	1,15 EUR	
	70	1,74 EUR	

Afdeling 7. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 6 december 1978 tot verlening van een toelage wegens het uitblijven van ongevallen aan de personeelsleden van het *Belgisch Staatsblad* die toevallig belast zijn met het besturen van een voertuig.

Art. 7. In de hierna vermelde bepalingen van het ministerieel besluit van 6 december 1978 tot verlening van een toelage wegens het uitblijven van ongevallen aan de personeelsleden van het *Belgisch Staatsblad* die toevallig belast zijn met het besturen van een voertuig, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Section 8. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 6 février 1991 accordant une rétribution au médecin résident au centre médico-chirurgical de la prison de Saint-Gilles

Art. 8. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 6 février 1991 accordant une rétribution au médecin résident au centre médico-chirurgical de la prison de Saint-Gilles indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling 8. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 6 februari 1991 waarbij een bezoldiging wordt toegekend aan de geneesheer die in het genees- en heelkundig centrum van de gevangenis te Sint-Gillis verblijft

Art. 8. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 6 februari 1991 waarbij een bezoldiging wordt toegekend aan de geneesheer die in het genees- en heelkundig centrum van de gevangenis te Sint-Gillis verblijft die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	7 250	179,73 EUR	
	7 000	173,53 EUR	

Section 9. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 15 janvier 1992 octroyant une allocation annuelle à certains agents en service dans les établissements pénitentiaires et chargés d'un service de comptabilité

Art. 9. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 15 janvier 1992 octroyant une allocation annuelle à certains agents en service dans les établissements pénitentiaires et chargés d'un service de comptabilité indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling 9. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 15 januari 1992 tot toekenning van een jaarlijkse toelage aan sommige ambtenaren in dienst bij de strafinrichtingen en belast met een comptabiliteitsdienst

Art. 9. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 15 januari 1992 tot toekenning van een jaarlijkse toelage aan sommige ambtenaren in dienst bij de strafinrichtingen en belast met een comptabiliteitsdienst die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	53 984	1.338,23 EUR	

Section 10. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 4 août 1992 octroyant une allocation annuelle aux secrétaires et aux secrétaires adjoints des commissions administratives, auprès des établissements pénitentiaires

Art. 10. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 4 août 1992 octroyant une allocation annuelle aux secrétaires et aux secrétaires adjoints des commissions administratives, auprès des établissements pénitentiaires indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling 10. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 4 augustus 1992 tot toekenning van een jaarlijkse toelage aan de secretarissen en de adjunct-secretarissen van de bestuurscommissies bij de strafinrichtingen

Art. 10. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 4 augustus 1992 tot toekenning van een jaarlijkse toelage aan de secretarissen en de adjunct-secretarissen van de bestuurscommissies bij de strafinrichtingen die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	69 408	1.720,58 EUR	
	34 704	860,29 EUR	
	23 136	573,53 EUR	

Section 11. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 29 mai 1998 relatif aux indemnités prévues aux articles 379ter, § 2, et 379quater du Code judiciaire

Art. 11. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 29 mai 1998 relatif aux indemnités prévues aux articles 379ter, § 2, et 379quater du Code judiciaire indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	2 000	49,58 EUR	
	2 300	57,02 EUR	

ART. 2.		ART. 2	
	2 300	57,02 EUR	

Section 12. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 24 septembre 1998 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations irrégulières aux membres du personnel du Ministère de la Justice

Art. 12. Dans les dispositions de l'arrêté ministériel du 24 septembre 1998 réglant l'octroi d'une allocation pour prestations irrégulières aux membres du personnel du Ministère de la Justice indiquées ci-dessous, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

ART. 5		ART. 5	
b)	40	1 EUR	b)
	40	1 EUR	
	60	1,49 EUR	
	80	1,99 EUR	
c)	40	1 EUR	c)
	60	1,49 EUR	
	100	2,48 EUR	

Section 13. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 11 décembre 1998 relatif aux exigences de formation continuée pour les promotions par avancement de grade dans les services extérieurs de l'Administration de la Sûreté de l'Etat

Art. 13. A l'article 12, alinéa 1^{er} de l'arrêté ministériel du 11 décembre 1998 relatif aux exigences de formation continuée pour les promotions par avancement de grade dans les services extérieurs de l'Administration de la Sûreté de l'Etat, les mots « 4 000 BEF » sont remplacés par les mots « 99,16 EUR ».

Afdeling 11. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 29 mei 1998 betreffende de vergoeding bedoeld in artikel 379ter, § 2, en 379quater van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 11. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 29 mei 1998 betreffende de vergoeding bedoeld in artikel 379ter, § 2, en 379quater van het Gerechtelijk Wetboek die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Afdeling 12. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 24 september 1998 houdende toekenning van een toelage voor onregelmatige prestaties aan de personeelsleden van het Ministerie van Justitie

Art. 12. In de bepalingen van het ministerieel besluit van 24 september 1998 houdende toekenning van een toelage voor onregelmatige prestaties aan de personeelsleden van het Ministerie van Justitie die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

Afdeling 13. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 11 december 1998 betreffende de vereisten inzake voortgezette opleiding voor de bevorderingen door verhoging in graad in de buitendiensten van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat

Art. 13. In artikel 12, eerste lid van het ministerieel besluit van 11 december 1998 betreffende de vereisten inzake voortgezette opleiding voor de bevorderingen door verhoging in graad in de buitendiensten van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat, worden de woorden « 4 000 BEF » vervangen door « 99,16 EUR ».

Section 14. — Adaptation de l'arrêté ministériel du 16 mars 2001 pris en exécution de l'arrêté royal du 9 mars 2001 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère de la Justice

Art. 14. Dans les dispositions indiquées ci-dessous de l'arrêté ministériel du 16 mars 2001 pris en exécution de l'arrêté royal du 9 mars 2001 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère de la Justice, les échelles de traitement exprimées en franc figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacées par les échelles de traitement exprimées en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Afdeling 14. — Aanpassing van het ministerieel besluit van 16 maart 2001 genomen tot uitvoering van het koninklijk besluit van 9 maart 2001 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Centraal Bestuur van het Ministerie van Justitie

Art. 14. In de hierna vermelde bepalingen van het ministerieel besluit van 16 maart 2001 genomen tot uitvoering van het koninklijk besluit van 9 maart 2001 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Centraal Bestuur van het Ministerie van Justitie, worden de in frank uitgedrukte weddenschalen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte weddenschalen van de derde kolom van dezelfde tabel.

ART. 1 ^{er}		ART. 1	
	565 790 — 770 733 3 × 1 × 8.733 5 ² × 10 655 9 ² × 13 941 Cl. 18 a. — N3 — G.A. Kl. 18 j. — N3 — G.A.	14.025,57 — 19.106,05 3 × 1 × 216,49 5 ² × 264,14 9 ² × 345,59 Cl. 18 a. — N3 — G.A. Kl. 18 j. — N3 — G.A.	
	753 601 — 1 120 089 3 × 1 × 10.676 2 ² × 14 232 2 ² × 28 463 10 ² × 24 907 Cl. 20 a. — N2 — G.A. Kl. 20 j. — N2 — G.A.	18.681,29 — 27.766,35 3 × 1 × 264,66 2 ² × 352,81 2 ² × 705,58 10 ² × 617,43 Cl. 20 a. — N2 — G.A. Kl. 20 j. — N2 — G.A.	
	631 976 — 836 919 3 × 1 × 8 733 5 ² × 10 655 9 ² × 13 941 Cl. 18 a. — N3 — G.A. Kl. 18 j. — N3 — G.A.	15.666,28 — 20.746,76 3 × 1 × 216,49 5 ² × 264,14 9 ² × 345,59 Cl. 18 a. — N3 — G.A. Kl. 18 j. — N3 — G.A.	
	586 987 — 764 048 3 × 1 × 8 733 5 ² × 10 655 7 ² × 13 941 Cl. 18 a. — N3 — G.A. Kl. 18 j. — N3 — G.A.	14.551,03 — 18.940,33 3 × 1 × 216,49 5 ² × 264,14 7 ² × 345,59 Cl. 18 a. — N3 — G.A. Kl. 18 j. — N3 — G.A.	

CHAPITRE II. — *Dispositions finales*

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Bruxelles, le 4 décembre 2001.

M. VERWILGHEN

HOOFDSTUK II. — *Slotbepalingen*

Art. 15. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

Brussel, 4 december 2001.

M. VERWILGHEN